**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 109 (1991)

**Heft:** 23

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 11.12.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



#### Schweizer Ingenieur und Architekt Ingénieurs et architectes suisses Ingegneri e architetti svizzeri

#### Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

23/1991 6. Juni 1991

Juni 1991 109. Jahrgang

#### Herausgeber:

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

#### **Redaktion:**

Rüdigerstrasse 11 Postfach 630, 8021 Zürich Tel. 01/201 55 36 Telefax 01/201 63 77

#### **Zum Titelbild**

#### Einsatz von Noppenbahnen DELTA-MS beim EUROTUNNEL-Projekt

Die Noppenfolie wurde als Dränageschicht bei den Verbindungstunneln, aber auch bei den Druckausgleichstunneln eingesetzt. Während bei den Verbindungstunneln eine zusätzliche PVC-Abdichtung in Verbindung mit einem Vlies verarbeitet wurde, verzichtete man hierauf bei den Druckausgleichstunneln. In beiden Fällen übernimmt die Noppenbahn DELTA-MS wie ein Regenschirm die Ableitungsfunktion zum Dränagerohr im Sohlbereich.

Rufen Sie uns an, und lassen Sie sich durch unsere Spezialisten beraten.

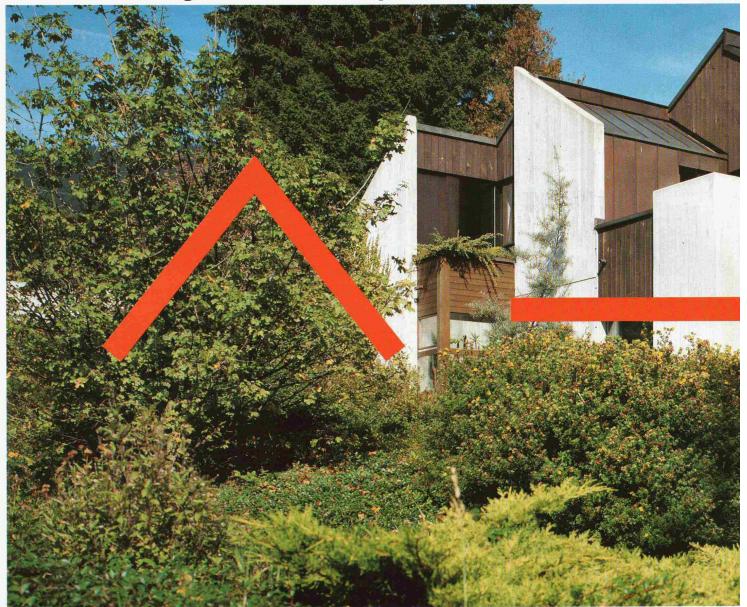
Dörken AG Riehenstrasse 62a Postfach 521, 4021 Basel Tel. 061/681 06 30, Fax 061/681 11 87



Inhalt		
Energietechnik	SIA-Energiepreis 1990: Prämierte Objekte Einfamilienhaus in Dielsdorf	
	U. Schäfer, Binz	545
	Sanierung Hochhaus Glattbrugg R. Vogel, Zürich	549
	Wärmespeichervermögen des Gebäudes T. Frank, Dübendorf	554
Wettbewerbe	ETH-Hönggerberg (D). Gestaltung des Auslandschweizer-Platzes in Brunnen SZ (E). Schulanlage Unterdorf, Grabs SG, Überarbeitung (E). Oberstufen zentrum Jonschwil-Schwarzenbach SG, Überarbeitung (E). Erweiterung Dorfschule Ruswil LU (E). Überbauung «Herrenacker Süd», Schaffhausen (E). Infrastrutture turistico-ricreative, Airolo TI (A). Succursale de la Banque Raiffeisen, logements, Givisiez FR (A). Wohnheim für Behinderte, Chur (A). Turnhalle Gundeldingerschulhaus, Turnhalle «Sandgrube», Basel (A). Europan 2. Exposition Europan 2, 1991	
Zuschriften	Geometrische Optimierung einer Drehscheibe	560
Aktuell	Exportchancen der Schweizer Doppelstöcker für den hohen Norden. Flughafen Zürich: 11,3% weniger Passagiere. Hundert Jahre Beleuchtungstechnik – und jetzt: die QL-Lampe. Erdbebenforschung wird ausgebaut. Umweltsatellitenplanung der neunziger Jahre. Ganz kurz: kreuz und quer	
Tagungsberichte	Unternehmerische Chancen im heutigen Polen. Betor ist unschuldig	n 564
Hochschulen Bücher	Modernisierung des Studienangebotes an den ETH	565 566
Nekrologe	Rudolf Steiger zum Gedenken	567
ASIC	Ruedi Gisi neuer Präsident	567
SIA-Mitteilungen	Neue Mitglieder im SIA. Wahlen in Kommissionen	568
	Informatik. SIA und Edifact. Umfrage zur Empfehlun SIA 380/3	<b>9</b> 569
	Sektionen. Waldstätte: Planungs- und Baugesetz – Erfahrungen nach einem Jahr	570
	CRB. Das neue Bauhandbuch '91 nach NPK Bau	570
B-Seiten	Laufende Wettbewerbe und Ausstellungen. Veranstaltungen. Aus Technik und Wirtschaft	B 89-92
Impressum	am Schluss des Heftes	

Ingénieurs et architectes suisses		
Numéro 12/91	Rédaction: Rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens, tél. 021/693 20	98
Information	Accès à l'information scientifique et technique en Suisse et système ETHICS	
EPFL: La Suisse et	par Hannes Hug et Pierre Boskovitz	159
l'Europe	Les sciences humaines à l'honneur à l'Ecole polytech- nique fédérale de Lausanne par Jean-Pierre Weibel	170
	La Suisse et les échéances européennes par Olivier Reverdin	171

# FOAMGLAS® Umweltverträglich ohne Kompromisse.

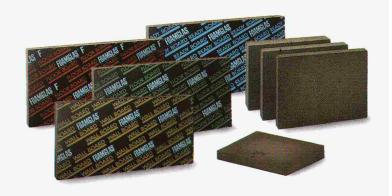


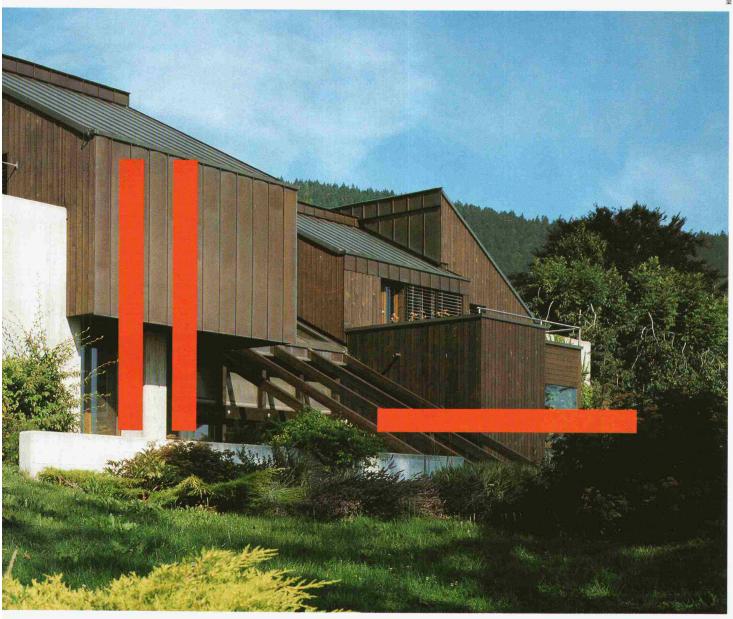
500 m² FOAMGLAS®-Platten und FOAMGLAS®-BOARDS zur Dämmung von Böden, Terrassen und zweischaligen Wänden.

Moderne Dämmstoffe müssen sich zunehmend an ihrer Umweltverträglichkeit messen lassen. Planer und Bauherren fordern Materialien, die eine positive Ökobilanz aufweisen. FOAMGLAS® von Pittsburgh Corning erfüllt diese hohen Anforderungen. Dem anorganischen Dämmstoff aus geschäumtem Glas wird optimale Umweltverträglichkeit bei den Rohstoffen, bei Produktion, Anwendung und Entsorgung international zuerkannt und bestätigt.

Jetzt ist FOAMGLAS® durch ein erweitertes Produktangebot noch vielseitiger für die Dämmung der gesamten Gebäudehülle anwendbar.

FOAMGLAS® - Dämmtechnologie mit höchster Umweltverträglichkeit.







Das komplette Dämmprogramm von Pittsburgh Corning:

#### FOAMGLAS®-Platten für die Kompaktbauweise

#### Bereich Flachdachbau

FOAMGLAS®-Kompaktdach

- bekiest
- begehbar
- befahrbar
- begrünt

#### Bereich bauphysikalisch belastete Boden- und Wand-Dämmung

FOAMGLAS®-Boden- und Wand-Dämmung kompakt für:

- Industriebauten
- Verwaltungsbauten
- Wohn- bzw. wohnähnliche Bauten
- Sportanlagen

#### FOAMGLAS®-Boards für viele Bereiche der Trockenbauweise

- Dämmung erdberührter Böden und Wände
- Dämmen flachgeneigter zweischaliger Dächer
   Dämmung im Zweischalen-Mauerwerk
- Dämmen steiler Dächer
- Innendämmung von Aussenwänden

#### FOAMGLAS® – der anorganische Sicherheits-Dämmstoff aus geschäumtem Glas.

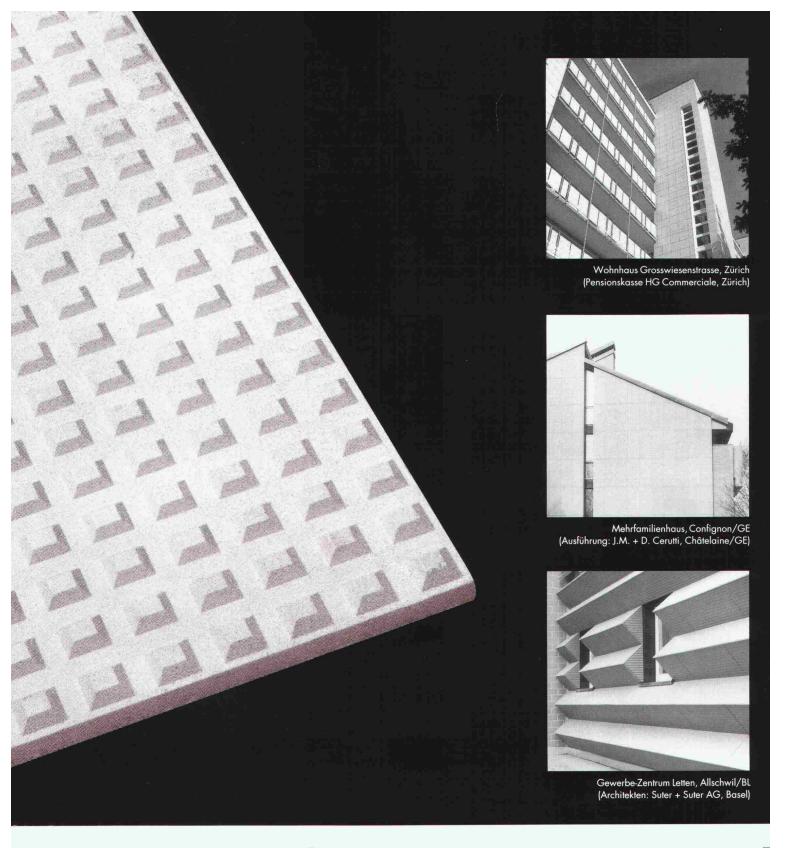
Langlebig bei dauerhaftem Wärmedämmwert. Wasser- und dampfdiffusionsdicht, formstabil, hoch belastbar, stauchungs-/kriechfrei, säurebeständig, nicht brennbar, unverrottbar, schädlingssicher, leicht zu bearbeiten.

FOAMGLAS® enthält keine Bindemittel, ist FCKW- und HFCKW-frei, faser- und wohngiftfrei. Gesamthaft hohe Umweltverträglichkeit, von den Rohstoffen bis hin zur Entsorgung. FOAMGLAS® weist eine optimale Okobilanz auf.

Wir informieren Sie gerne ausführlich.



Unterer Quai du Bas 92 CH-2502 Biel/Bienne Tel. 032/23 55 55 Fax 032/23 10 81

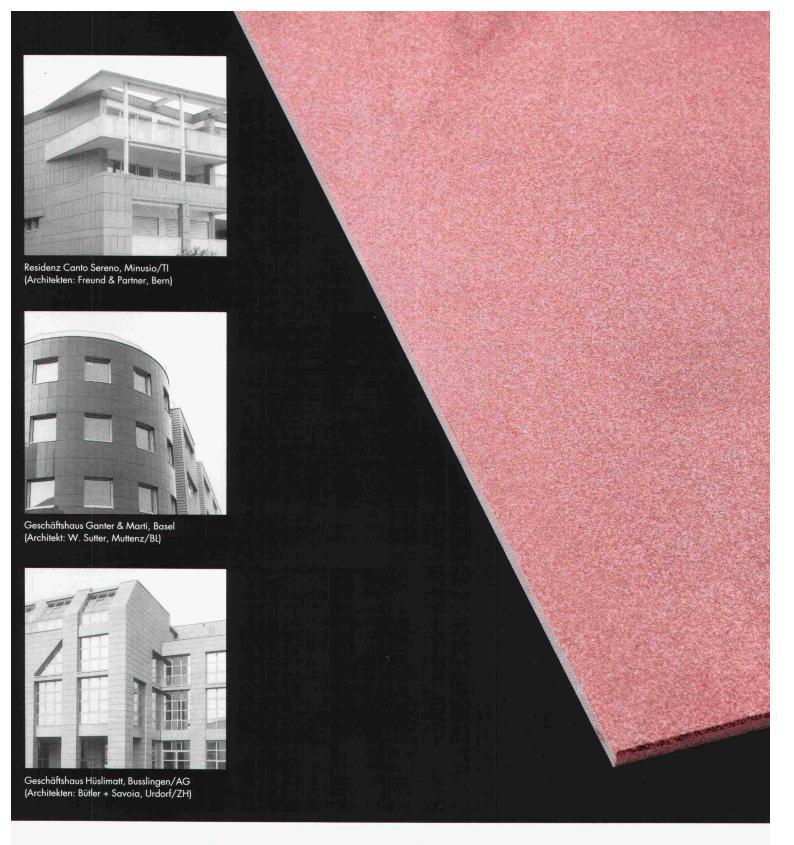


# Mit Laufen kleiden Sie d

Laufen hat für Bauherren und Architekten zwei vorgehängte Fassaden-Systeme zur Wahl: Da ist einmal das bekannte Stero-Crete aus Betonmörtel mit Glasfaserarmierung. Dann ist da die Mirage Fassadenplatte, die alle seit Jahrhunderten bekannten Vorzüge von Keramik bietet: edle Oberfläche und schöne Farben, beständig gegen Säure, Schmutz und aggressive Luft, frostsicher und wetterfest, nicht brennbar, härter als die meisten Natursteine. Neben den bauphysikalischen Vorzügen einer hinterlüfteten Fassade bieten Ihnen beide Systeme die Möglichkeit, Ihre Vorstellungen von Fassadengestaltung voll auszuschöpfen.

## Sterocrete LAUFEN

Auch wenn's um Fassaden geht.



### Fassade so oder so ein.

## MIRAGE LAUFEN

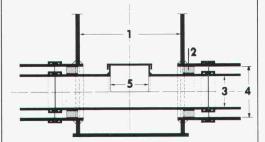
Auch wenn's um Fassaden geht.

Neben unterschiedlichen Formaten können Sie auch verschiedene Oberflächen und Farben bestimmen. Und beide Systeme eignen sich sowohl für Sanierungen als auch für Neubauten. Wenn Sie wissen wollen, wie Sie Ihrer Fassade so oder so ein individuelles Gesicht geben können, senden Sie uns einfach den Coupon zu.

# Informations-Coupon Ja, wir wollen mehr über Fassadengestaltung wissen. Firma Zuständig Strasse Plz/Ort Telefon SIA Tonwarenfabrik Laufen AG, Abt Fassaden, 4242 Laufen



#### Doppelrohr-System ETERNIT



- 1 Vorfabrizierter Schacht
- 2 Gleitkufen
- 3 Mediumrohr
- 4 Schutzrohr
- 5 Putzöffnung

Der aktive Schutz unseres Grundwassers verlangt hochwertige und dichte Abwassersysteme.

Seit Jahrzehnten beweisen ETERNIT-Kanalisationsrohre ihre optimale Eignung für alle Kanalisationssysteme. Die extrem korrosionsbeständigen Rohre weisen höchste mechanische Festigkeiten auf; das doppelgelenkige Kupplungssystem sorgt auch bei setzungsempfindlichen Böden für absolute Dichtheit. Zu einem Abwassersystem gehören jedoch nicht nur Rohre. Von Eternit erhalten Sie deshalb auch massgeschneiderte Kontrollschächte, Anschlusselemente an Ortsbetonbauwerke, Doppelrohrsysteme für Grundwasserschutzgebiete und vieles mehr.

Nähere Informationen und ausführliche Dokumentationen direkt von der Eternit AG. Anruf genügt.

Eternit AG, 8867 Niederurnen, 058/23 11 11 Eternit SA, 1530 Payerne, 037/62 91 11



# Pumpen und Armaturen für Heizung/Sanitär und Trinkwasser müssen sparsam und ausdauernd sein!



Schon seit Jahren arbeiten die KSBIngenieure unermüdlich daran, diese
Voraussetzungen immer wieder zu
optimieren und neue, noch bessere
Lösungen zu entwickeln. Hin und
wieder gelingen dann auch ganz
grosse Würfe, wie zum Beispiel die
tausendfach eingesetzte ETANORMUmwälzpumpe oder die BOAXAbsperrklappe, die auch heute noch
zum Besten gehört, was der Fachhändler an Armaturen anbietet oder
die HYATRONIC Pumpensteuerung,
die Ihrer Anlage ein für allemal das
Energieverschwenden abgewöhnt.

Auch heute sind unsere Ingenieure nicht untätig und vielleicht gelingt ihnen schon morgen eine Neuentwicklung, die dem Optimalen nochmals einen Schritt näher kommt. Wenn Sie von der Arbeit unserer Ingenieure profitieren möchten, rufen Sie uns einfach an. Wir informieren Sie gerne über die Möglichkeiten Spitzenprodukte sinnvoll einzusetzen.

#### KSB Zürich AG

Limmatstrasse 50 · 8031 Zürich Telefon 01 272 99 33 Telefax 01 272 66 76 · Telex 822 707





Zürich 01/311 63 63

Basel 061/312 87 44

Bern 031/25 25 93

Luzern 041/89 32 32

Solothurn 065/23 51 81

Winterthur 052/25 12 34

Chur 081/51 66 77

St. Gallen 071/31 58 31

### Brandschutz

Abschottungen, Verkleidungen Fugen, Kissen, Beschichtungen

Bauisolierungen Kälte, Kühlräume Technische Isolierungen

Treffpunkt: «Sicherheit '91, Halle 2, Stand 210

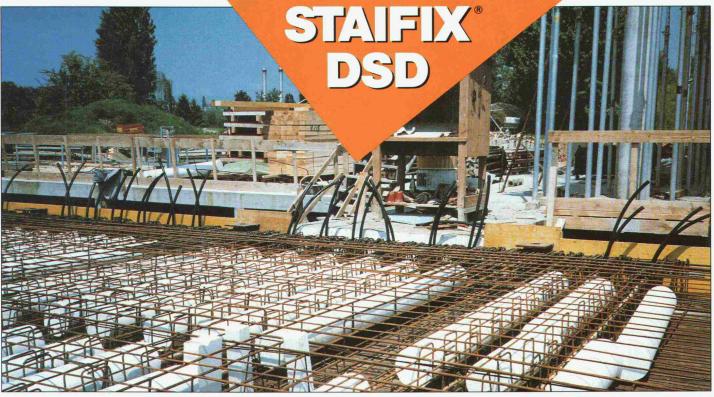
# Doppelgänger im Beton\*

STAIFIX-Doppelschubdorn DSD sorgt für optimale und gleichmässige Kraftübertragung bei Fugenkonstruktionen

Ein System setzt sich durch: STAIFIX-Doppelschubdorne bewähren sich europaweit auf Baustellen jeder Grössenordnung als sicheres System zur Aufnahme und Übertragung von Querkräften bei Fugenkonstruktionen.

STAIFIX-Doppelschubdorne hochbelastbar und korrosionssicher





\*Einsatz von STAIFIX-DSD 100 im Projekt Ecole de Pharmacie, Dorigny

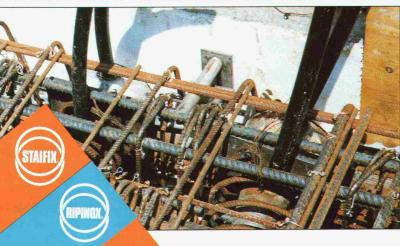
Bauherr: BUD Université de Lausanne-

Dorigny

Ingenieur: Piguet + Associés,

Ingénieurs Conseils SA, Lausanne

Verlangen Sie unseren ausführlichen Katalog



DSD

PFLÜGER + PARTNER AG

Korrosionssichere Produkte für das Baugewerbe

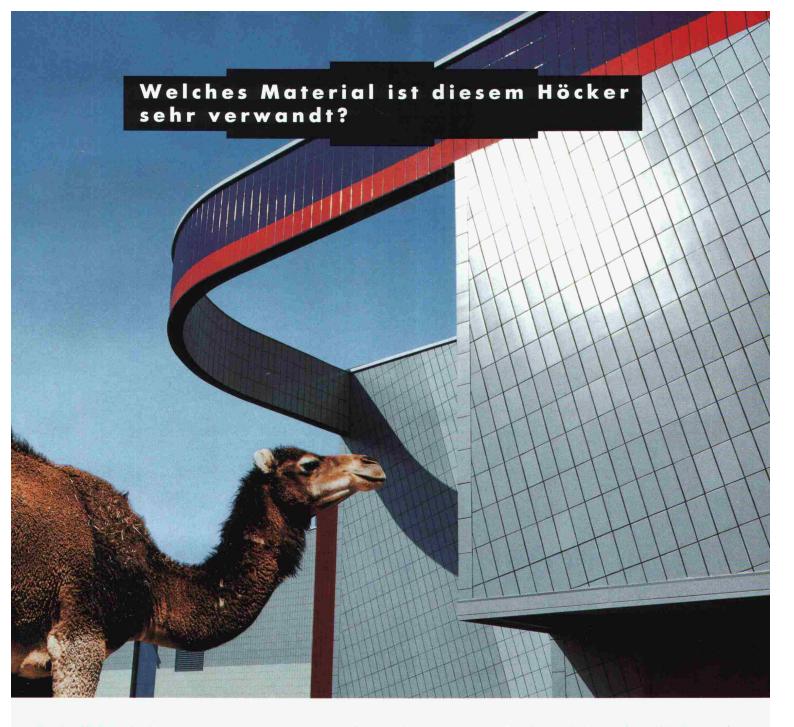
Kirchlindachstrasse 98 Telefon 031 57 6212 CH-3052 Zollikofen Fax 031 57 52 87



Produktion:

#### Vertrieb: **ROHRSYSTEM HUBER**

Brugg Rohrsystem AG Fernwärme- und Flüssigkeitstransport-Leitungen CH-5200 Brugg Telefon 056 483 500 · Fax 056 483 535 H. Huber & Co. AG Postfach 3281 CH-4002 Basel Telefon 061 335 33 33 061 335 32 66



Serie CHROMA, 240 x 115 x 8 mm (Wasserwerk Crepieux, Planung: S.C.P.A., Batton+Roustit, F-Lyon)

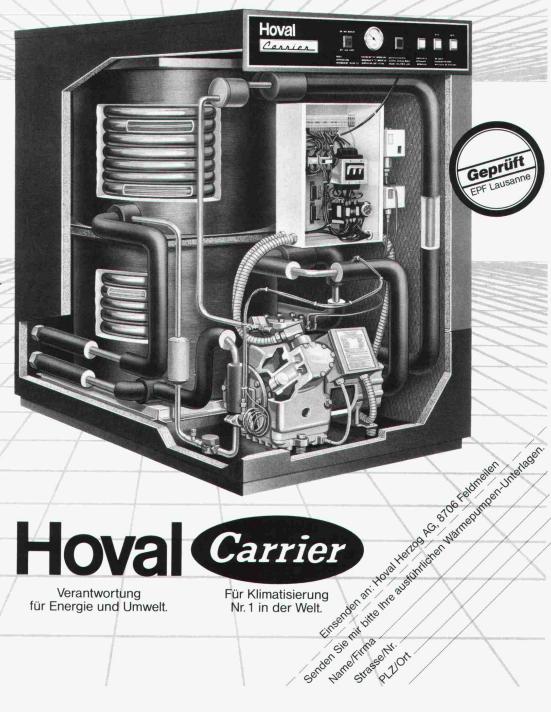
CHROMA von BUCHTAL. Hier einmal an der Fassade. Wie der Schwielensohler, genannt Dromedar (Camelus dromedarius), ist CHROMA für Klimaschwankungen wie geschaffen. Mit dem Unterschied, daß CHROMA ein nahezu unerschöpfliches Farben- und Formatspektrum bietet. Und auch in puncto Langlebigkeit ein Plus besitzt. In bezug auf die natürliche Herkunft besteht zwischen beiden allerdings wieder volle Übereinstimmung. Echtes Steinzeug von BUCHTAL ist Natur.

	Informationen über: □ BUCHTAL-Gesamtprogramm
Name	<del></del> ,
Straße	
PLZ/Ort	



Deutschspr. Schweiz u. Tessin, D. Jost, Zumhofhalde 44, CH-6010 Kriens, Tel.: (041) 455773, Fax: (041) 452371 W-Schweiz, Bern und Solothurn, W. Treppe, Chemin du Plan 8, CH-1092 Belmont, Tel.: (021) 297324, Fax: (021) 298222

# Einfach voraus: Die Wärmepumpen-Systeme Carrier und Hemair von Hoval.



Carrier-, Hemair- und Hoval-Wärmepumpen nutzen die im Wasser, der Erde und in der Luft gespeicherte Wärme und verbrauchen deshalb viel weniger Endenergie als konventionelle Heizkessel. Bei den Wärmepumpen von Hoval mit Mikroprozessorsteuerung beträgt die Energieeinsparung übers Jahr volle 65%.

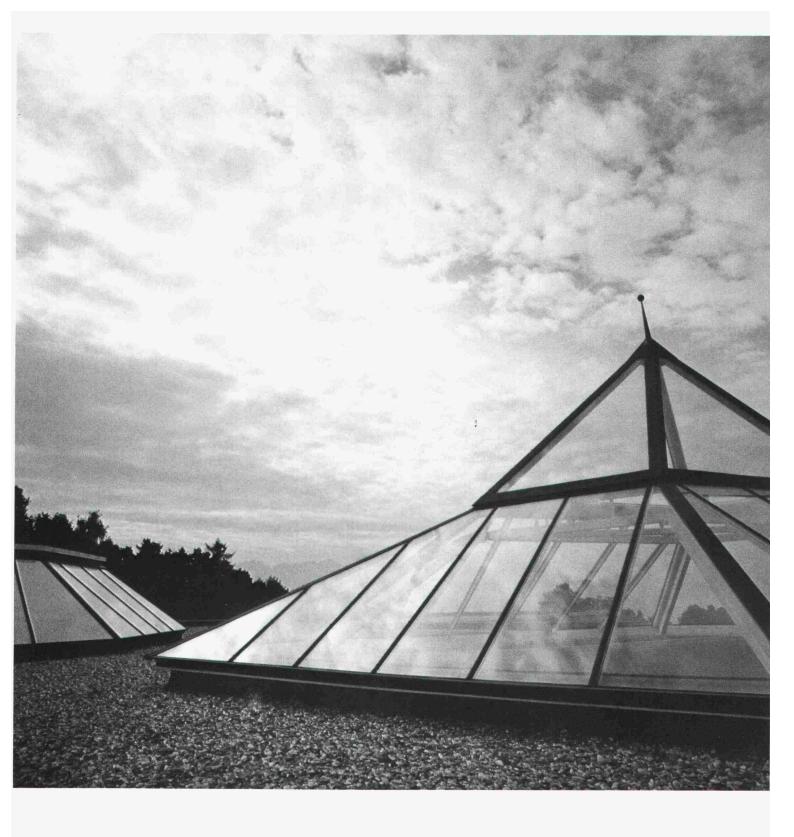
Hinter den wirtschaftlichen Hoval-Wärmepumpen-Systemen stehen 15 Jahre Erfahrung in Technik und Service. Dies ist Ihre Garantie für Zuverlässigkeit, Betriebssicherheit und eine lange Lebensdauer.

Hoval Herzog AG 8706 Feldmeilen Telefon 01/925 61 11 Regionalbüros und Service-Zentren in Reinach/BL, Bern, Lausanne und Lugano.

OVa Carrier

Verantwortung für Energie und Umwelt. Für Klimatisierung Nr. 1 in der Welt.





#### Hier wird getagt.

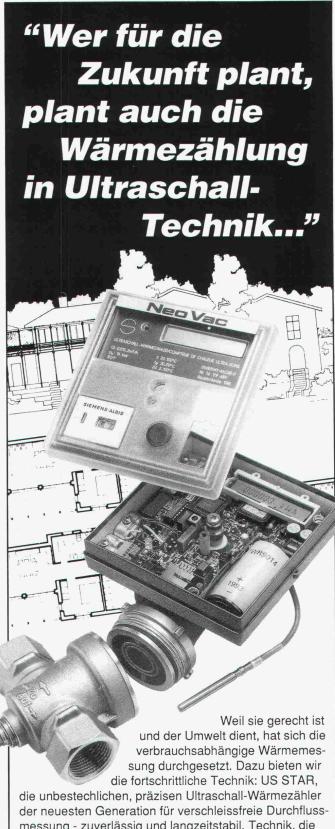
Von Montag bis Freitag. Das ganze Jahr. Denn unter diesen Verglasungen wollen die Herren Juristen des Kantonsgerichtes Lausanne möglichst unverfälschtes Licht in ihre Akten bringen. Und wenn ein Richter in einem besonders schwierigen Fall sein Urteil noch woanders bestätigt haben möchte, so ist ihm die Sicht nach oben offen. Oder sollten nach einer harten Verhandlung etwelche Köpfe rauchen, werden einfach die

Verglasungsflügel geöffnet, um Dampf abzulassen. In der Planungsphase dieses Projektes mussten jedoch noch einige Probleme geklärt werden. Unter anderem die Frage, welchen Bedingungen die Verglasungen entsprechen müssen. Denn wo Funktionalität und Ästhetik zusammentreffen, sollte nur einwandfreies Material zum Zuge kommen. Ganz klar, dass hier die Architekten Musy und Vallotton strengste Massstäbe an

die Wahl der Verglasungen gesetzt haben. So fällt in kompetenten Kreisen immer wieder der Name WEMA. Weil Bau-Spezialisten der fachkundigen Beratung von Bau-Spezialisten vertrauen können. Und weil WEMA neben den kittlosen Verglasungen auch für ihr Qualitäts-Angebot an Lichtkuppel-Systemen, Gitterrosten und Normbauteilen bekannt ist. Kein Zufall, wurde für das Lausanner Gericht ein WEMA-Produkt empfohlen.

WEMA AG Metallbau/Bauelemente Richtistrasse 5 8304 Wallisellen Tel. 01/833 02 81 Zweigniederlassung Lausanne: Tel. 021/691 18 18





messung - zuverlässig und langzeitstabil. Technik, die in keinem Neubau fehlen darf. Wenn Sie sich für unser System entscheiden, wählen Sie einen umfassenden Service. Er reicht von der Beratung bis zum Heizkosten-Abrechnungsdienst.

# für die perfekte Wärmemessung

**NEOVAC Wärmemess AG** 

9463 Oberriet, Telefon 071/780 180, Fax 071/78 29 49

Senden Sie mir Ihren Prospekt mit Ausschreibungstext Name/Firma:

Adresse:



Haben Sie sich auch schon überlegt, was Fenster alles können und aushalten müssen? Wir von der KUFAG jedenfalls schon. Und das seit 20 Jahren.

Unsere Erfahrung, mit diesem ausgezeichneten Werkstoff umzugehen, hat uns zu absoluten Spezialisten gemacht.

Wenn Sie sich also heute unseren Namen merken, ist es auch keine grosse Kunst mehr, ab sofort in Ihrem Haus die richtigen Fenster einzubauen.

#### **KUFAG AG**

KUFAG AG, Kunststoff-Fensterbau 4665 Oftringen, Telefon 062-97 65 65 3636 Längenbühl, Telefon 033-56 32 56



### Wir übertragen Kräfte.

Kräfte von einem Bauteil ins andere zu übertragen erfordert spezielle Produkte und technisches Know-how. Wir haben beides.

#### LASTO-THERMOKRAG, Kragplattenanschluss.

Die Kräfte der Balkonplatte zu übertragen und dabei die Kälte draussen zu lassen, das ist die Aufgabe dieses Anschlusses. Gleichzeitig garantiert der Anschluss optimalen Korrosionsschutz in der Fuge. Der Einbau erfolgt direkt ab Palette – einfacher geht das Versetzen nicht mehr.

#### LASTO-DORN, Querkraftübertrager.

Er überträgt die Kräfte von einem Bauteil ins andere, auch wenn die Fuge sich dehnt. Er garantiert seine Funktion auch beim Angriff von äusserst korrosiven Stoffen. Zuverlässigkeit und Einfachheit beim Einbau heisst auch Wirtschaftlichkeit.

#### LASTO-Ankerpatronen, die Schnellverankerung.

Das neue Verankerungssystem für Armierungseisen vereinfacht und beschleunigt die Arbeit in Wänden und Decken.

PROCEQ-Verankerungen lösen alle Probleme, die Sie in kraftschlüssigen Fugen haben.



Wer es genauer wissen will, verlangt unsere Beratung.



PROCEQ SA · Riesbachstrasse 57 · 8034 Zürich Telefon 01/383 78 00 · Telefax 01/383 99 14

# EIN WASSERWAERMER DER SPITZENKLASSE 100'000 Stück in der Schweiz im Einsatz

Sauter Wasserwärmer sind bekannt für hochstehende Qualität bei interessantem Preis. Eine neue Verteilerorganisation kann heute für sofortige Lieferung garantieren.

# aute

#### Ihre Regionalvertreter:

F. + H. Engel AG Gottstattstrasse 16, 2504 Biel, Tel. 032/41 29 66 Steigerhubelstrasse 94, 3008 Bern, Tel. 031/25 72 25 Von Roll-Strasse 26, 4600 Olten, Tel. 062/26 71 71 Claragraben 135, 4057 Basel, Tel. 061/681 08 80

Arthur Weber Stahl AG

Herrengasse 12, 6430 Schwyz, Via Varesi 18, 6601 Locarno, Tel. 043/21 19 03

Gauss + Co. AG

Bäulerstrasse 20, 8152 Glattbrugg, Tel. 01/810 20 50 Tel. 055/21 11 11

Carl Stürm + Co. AG

Mariabergstrasse 21, 9400 Rorschach, Tel. 071/40 61 11

Frigerio + Co.

Generalimporteur:

FRIMATHERM

Route de Formangueires Tel. 037 / 45 32 32

1782 Belfaux Fax 037 / 45 32 65

**Wunderli AG** 

Albert Joos AG

Raschärnstrasse 34, 7007 Chur

Route de Formangueires 5,1782 Belfaux, Tel. 037/45 32 32

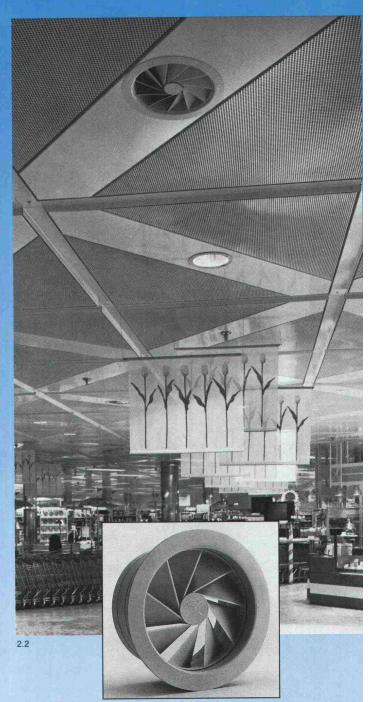
Succursale: 1964 Conthey: Case postale 604, 1951 Sion. Tel. 027/36 65 66

Stahlhandel

Tel. 081/25 11 88

Frimatherm SA

# Wenn die Luft von oben kommt...



**HESCO Dralldiffusoren** 

...darf die Frischluft nicht wie ein Sturmwind in den Aufenthaltsbereich fahren. HESCO-Dralldiffusoren verhindern das elegant. Tangentiale Luftleitschaufeln und eine umsteckbare Induktionsdüse lassen die Luft optimal einströmen. Funktioniert in der Doppeldecke und freiausblasend.

Verlangen Sie den Beweis; wir kennen und lösen Ihr Problem



**Hesco Pilgersteg AG** CH-8630 Rüti/ZH Tel. 055/337111 Fax 055/337310

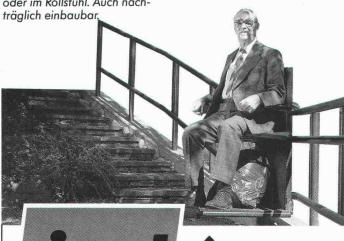
**Der Weg der Luft** 

# Darf's ein bisschen mehr sein?

### Treppenlifte für jeden

Für Überbauungen, öffentliche Gebäude, Privat-Häuser etc. Für Drinnen und im Freien, mit und ohne Witterungsschutz. Beförderung sitzend, stehend oder im Rollstuhl. Auch nachträglich einbaubar







Rigert Maschinenbau AG Hauptsitz: 6405 Immensee Tel. 041-8' 5381



Coupon

Senden Sie mir Ihre Dokumentation über □ Innenanlage □ Aussenanlage

Name:

Strasse, Nr.:

PLZ/Ort:

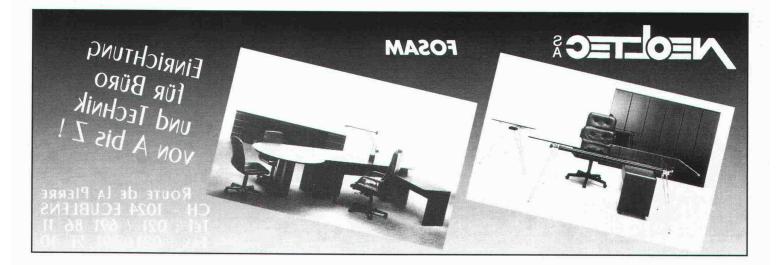
Tel.:



Winter für Winter dasselbe: Kälte und Frost verursachen an Gebäuden und Installationen erhebliche Schäden. Besonders ungeschützte und schlecht isolierte Wasserleitungen frieren ein und bersten. Hohe Reparaturkosten, Ersatzansprüche und eine Menge Ärger sind die Folgen.

Kurz, eine zuverlässige, selbstregelnde Rohrbegleitheizung ist eine Investition, die sich vielfach bezahlt macht.

Raychem AG Oberneuhofstr. 8 6340 Baar 042 **31 81 31** Fax 042 31 77 00 Raychem



#### Nein.

Denn sFr. 19'900,- genügen völlig, um in das bewährte CAD-System ALLPLOT \*JU-NIOR\* von Fides einzusteigen.

Und damit günstig alle Vorteile eines topmodernen CAD-Systems auszunutzen. Und wenn's irgendwann doch ein bisschen mehr sein soll: das Programm ist jederzeit ausbaufähig.

Also, den Coupon noch heute an uns einsenden genügt völlig.

CAD von Fides: kein Problem.

#### **ALLPLOT von**

Fides Informatik Badenerstr 172 8004 Zürich Telefon 01 249 27 06 Fides Informatik Hans Hugi Strasse 3 2501 Biel Telefon 032 23 77 11

#### **FIDES**

INFORMATIK

Aussch	neiden und noch heute einsenden an
Fides Info	ormatik, Frau Hövker, Badenerstr. 172, 8004 Zürich
Ja, send	en Sie mir bitte sofort
	Detaillierte ALLPLOT/ALLPLAN-Beschreibung
	Preisliste ALLPLOT/ALLPLAN
	ALLPLOT/ALLPLAN-Planbeispiele
	Info's über AZAD-Bauadministration
	Programmübersicht für Architekten
	Programmübersicht für Bauingenieure
Name:	
Firma:	
Strasse:	
PI 7/Ort	

SKOT Typ:

GN Laur Knudsen Hersteller: Ø 239 mm Dimensionen:

Material: Alu-Druckguss, Polycarbonat E27 max. 75 W oder Lichtquelle:

G24; PLC 18 W

Eignung: Aussenräume, Plätze, Nassräume, Korridore



Hinterer Schermen 44, CH-3063 Ittigen, 031 58 77 88

#### Ein Ergebnis aus 10 Jahren intensiver Forschung

Telefon:

Raumfugen für Beton



Unverwüstlich, wasserdicht, leicht zu verlegen, Mastix will Ihnen zeigen, zu was es fähig ist.





### Wer macht was?

Abdichtungen Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik 8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz. Bändlistr. 31, 8064 Zürich Tel. 01 / 432 50 24, Fax 01 / 432 28 60

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich, Abt. Bausanierung, Hallwylstrasse 71 Tel. 01 / 241 95 05, Telefax 01 / 242 07 30

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89, 8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55 Fax 01 / 840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich Abt. Bautenschutz Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

#### Abdichtungen

BAUPLUS c/o DIENER AG Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01 / 252 55 34

#### Akustik

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens Amlehnstrasse 22, Tel. 041 / 41 79 19 Akustik und Lärmbekämpfung Beratung, Messung, Gutachten

#### Angewandte Klimatologie/Meteorologie

Umweltüberwachung/Lufthygiene/ Geoinformatik METEOTEST, Tel. 031/23 74 17 Fabrikstrasse 29, 3012 Bern

#### Architekturmodelle

LÜCHINGER Modellbau 9113 Degersheim, Tel. 071 / 54 15 22

SCHALK MODELLBAU AG 8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11 5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80

WERNER SCHNÜRIGER, 8953 Dietikon Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

SULZER-INNOTEC Modellbau 8401 Winterthur, Tel. 052 / 262 21 77 Fax 052 / 22 18 75

VONLANTEN MODELLBAU 9500 Wil, Tel. 073 / 22 65 38

MODELLBAU ZABOROWSKY Inhaber D. Raffainer Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

#### Asbestentfernung Brandabschottungen

Reichenberger AG, 6038 Gisikon Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22

Ausschreibungen für Mauerwerksanierungen, Abdichtungen, Mauerentfeuchtungen und Sanierputzsysteme

Über 10 Jahre Erfahrung A. STAUB AG, Spezialbaustoffe 7304 Maienfeld-Jenins, Tel. 085/9 49 42

#### Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8055 Zürich Gutstrasse 12, Tel. 01 / 461 11 55

#### Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG 4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

EUB, Prüflabor für Erdbau, Umwelt und Baustoffe. 3014 Bern, Stauffacherstrasse 130 A Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 4118 53

Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 4118 53
CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
3007 Bern, Tel. 031 / 26 30 10
5000 Aarau, Tel. 064 / 24 66 22
4410 Liestal, Tel. 061 / 921 24 28
6004 Luzern, Tel. 041 / 51 24 71
2900 Porrentruy, Tel. 066 / 66 58 58
8158 Regensberg, Tel. 01 / 853 02 57
CSD INGENIEURS CONSEILS SA
1052 Le Mont-s.-Lausanne, 021 / 37 12 41
1700 Fribourg, Tel. 037 / 22 76 66
1950 Sion, Tel. 027 / 22 60 76
1201 Genève, Tel. 022 / 340 04 04

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG 4153 Reinach BL, Tel. 061 / 711 94 76 SIEBER CASSINA + PARTNER Sieber Cassina Handke + Partner (s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

#### Bauphysik

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich Bauphysik und Bautechnologie Tel. 01 / 461 16 50

KOPITSIS BAUPHYSIK M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA 5610 Wohlen, Tel. 057 / 22 55 15

#### Bauschäden und Expertisen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich Hoch- und Tiefbauunternehmung Tel. 01 / 461 16 50

CONCRETAG, (s. Bauwerkserhaltung)

LPM Baustoffprüfinstitut Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See Tel. 064 / 71 55 64, Fax 064 / 71 55 55

TFB + Betonstrassen AG Wildegg Beratungen im Hoch-, Tief- und Strassenbau Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27

VSL BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

#### Bauwerkserhaltung

CONCRETAG CONCRETAG Beratende Ingenieure u. Architekten Produkteunabhängige Beratung und Expertisen, Zustandsanalysen, Unterhaltskonzepte, Sanierungs-vorschläge, Laboruntersuchungen, Qualitätssicherung 8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473 Tel. 01 / 302 11 33, Fax 01 / 302 12 50

VSL BETONEXPERT
Beratende Ingenieure, neutrale
Begutachtung, Zustandsanalysen,
Expertisen, Laboruntersuchungen,
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge, Qualitätssicherung, Frischbetonkontrollen, Vakuuminjektionen.
8304 Wallisellen, Industriestrasse 48
Tel. 01/830 76 70, Fax 01/830 76 71
3000 Bern 22, Scheibenstrasse 70
Tel. 031/40 19 00, Fax 031/41 97 19
1023 Crissier, Rue Arc-en-Ciel 2
Tel. 021/634 73 24, Fax 021/635 49 67 VSL BETONEXPERT

#### Betonfarben

PROTECTING AG, Gütstrasse 15a, 8700 Küsnacht Tel. 01 / 910 56 70, Fax 01 / 910 37 06

#### Betonlabor

EUB, Bern Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 41 18 53

TFB Wildegg Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27 VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG 7320 Sargans, Tel. 085 / 2 59 09

#### **Beton- und Naturstein-**Untersuchungen

EUB. Bern (s. Betonlabor) GEOTEST AG (s. Geologie - Geotechnik - Geophysik) CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

#### Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77 8030 Zürich, Tel. 01 / 252 55 39

SPALTENSTEIN HOCH +TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01 / 316 11 11

#### Betonsanierungen

BAUPLUS c/o DIENER AG Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01 / 252 55 34

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz. Bändlistr. 31, 8064 Zürich Tel. 01 / 432 50 24, Fax 01 / 432 28 60

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich Hoch- und Tiefbauunternehmung Tel. 01 / 461 16 50

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich, Abt. Bausanierung, Hallwylstrasse 71 Tel. 01 / 241 95 05, Telefax 01 / 242 07 30

Gunit, Spritzbeton, Sandstrahlen E. LAICH SA, 6670 Avegno, Tel. 093 / 8117 22

J. F. JOST BAU AG, Steinwiesenstr. 3, 8952 Schlieren, Tel. 01 / 730 32 32

#### Betonsanierungen

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89, 8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55 Fax 01 / 840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH +TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01 / 316 11 11

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich Abt. Bautenschutz Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG 5432 Neuenhof, Ringstr.18 Tel. 056 / 87 11 90, Fax 056 / 86 18 55

ARTHUR WANNER AG Abt. Betonsanierung Dorfstrasse 35, 8155 Niederhasli Herr A. Frei, Tel. 01 / 850 57 70

#### Betonsanierung:

Eine Wissenschaft für uns! 10 Jahre Erfahrung • 300 000 m² bearbeitet • Kompetente Analysen • Umfassende Beratung. ROBERT SPLEISS AG

Bauunternehmung Mühlebachstrasse 164, 8034 Zürich Tel. 01 / 382 00 00, Fax 01 / 382 00 07 Wir freuen uns auf Ihren Anruf und stehen gerne zu Ihrer Verfügung.

#### Brandabschottungen

AG für Isolierungen 8050 Zürich, Tel. 01 / 311 63 63

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG 8805 Richterswil, Tel. 01 / 784 37 60

Reichenberger AG, 6038 Gisikon Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22

#### Brandschutzdämmungen

AG für Isolierungen 8050 Zürich, Tel. 01 / 311 63 63

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG 8805 Richterswil, Tel. 01 784 37 60

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG, 8401 Winterthur, Im Hölderli 26 Tel. 052 / 89 21 21

#### Brandschutzuntersuchungen/ Brandsimulationen

GEILINGER AG, Abt. BSB Scheideggstrasse 30, 8401 Winterthur Tel. 052 / 88 12 85, Fax 052 / 29 10 08

#### CAD Allplot/Allplan

allcad ag, CAD für das Bauwesen 8625 Gossau ZH, Tel. 01 / 935 49 27 Verkauf, Schulung, Hot-Line, Planproduktion

#### CAD Allplot/Allplan

Computer Design Sieber CDS Bausoftware AG, 9435 Heerbrugg Tel. 071 / 72 66 75, Ihr Partner: praxisbezogen, kundennah, flexibel und zukunftssicher

#### CAD-Arbeitsplätze für Architekten und Bauingenieure

FIDES INFORMATIK 8004 Zürich, Tel. 01 / 249 27 01 Integrierte Lösungen (Berechnungen, Devisierung, CAD) für das gesamte Bauwesen.

#### CADD für Architekten

Die Komplettlösung auf dem PC für Architektur und Innenausbau: 3D/SOLIDS und PAINT für Entwurf und Präsentation, 2D für Konstruktion Beratung · Schulung · Gesamtlösung POINT LINE AG, Zürcherstr. 27 5402 Baden, Tel. 056 / 2014 60

#### CAD GDS

Das bewährte CAD-System für die CH-Bauplaner (Arch., Ing., HT) seit

Zukunftsweisend und auf die Bauplanung zugeschnitten und optimiert. MOR Design Systems, Gemsenstr. 2 8006 Zürich, Tel. 01 / 363 70 10 Fax 01 / 363 71 27

#### CAD für Architekten und Bauingenieure/Bauadministration

PCG INFORMATIC AG 8957 Spreitenbach, Tel. 056/7149 81-82 komplette Lösung für das Bauwesen

#### CAD für Bauwesen

ARIGER, MARTY & ZWICKY AG 9500 Wil, Tel. 073 / 22 56 64 «Aus der Praxis – für die Praxis» Devisierung, Baukostenkontrolle – CAD-Lösung – die integrierte Lösung

#### CAD/Messerli CAD

Professionelles CAD im Bauwesen Bauadministration (1550 Kunden) ROLAND MESSERLI Informatik 8957 Spreitenbach, Tel. 056 / 70 12 55 3011 Bern, Tel. 031 / 46 19 14

#### CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die Baubranche mit über 650 Arbeits-plätzen in der Schweiz RZW DR. WALDER + PARTNER AG Tannackerstr. 2, 3073 Gümligen Tel. 031 / 52 21 24, Fax 031 / 52 81 01

#### CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieurbüro. RONY DAHINDEN Ingenieure + Software AG 8370 Sirnach, Tel. 073 / 26 39 22

#### **CAD vom Architekten**

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG 8904 Aesch, Tel. 01 / 737 38 11 Das seit 1987 von Schweizer Architekten meistgekaufte CAD-System! An einer unverbind-lichen Demo zeigen wir Ihnen warum.

#### **Endoskopie**

VSL BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

#### Erschütterungen/Messungen

AIR-LOC Schrepfer AG, Eigenheimstrasse 22 8700 Küsnacht ZH, Tel. 01 / 929 22 66 CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
EXPLOSIV CONSULT AG
8492 Wila, Tel. 052 / 45 17 78
GEFAS AG (s. Geologie – Geotechnik
– Geophysik)
GEOTEST AG
(s. Geotechnik – Geophysik) (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik) K+S P. KIEFER + R. STUDER AG 4153 Reinach BL, Tel. 061 / 711 94 76

#### **Fassadenisolation**

Fassaden, hinterlüftet, isoliert Unsere besondere Spezialität!

15 Jahre Erfahrung • 500 000 m² verarbeitet • Permanente Schulung unserer Spezialisten • Umfassende Beratung. ROBERT SPLEISS AG

Bauunternehmung Mühlebachstrasse 164, 8034 Zürich Tel. 01/382 00 00, Fax 01/382 00 07 Wir freuen uns auf Ihren Anruf. Für Sie, das Neueste von der Front!

#### Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer AG 6006 Luzern, Würzenbachstr. 17 Tel. 041/31 20 88

#### Felslabor

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG 7320 Sargans, Tel. 085 / 2 59 09

#### Frischbetonkontrollen

EUB, Bern Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 41 18 53 IMP Bautest AG (s. Strassenbaulabor) VSL BETONEXPERT, 8304 Wallisellen Industriestrasse 48, Tel. 01 / 830 76 70 Fax 01 / 830 76 71

#### **Fugentechnik**

ARTHUR WANNER AG Abt. Fugentechnik Dorfstrasse 35, 8155 Niederhasli Herr A. Frei, Tel. 01 / 850 57 70

#### Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ. Verhaltens mit DOE oder DECOS. GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik Museumstrasse 3, Postfach 988 8401 Winterthur, Tel. 052 / 88 17 01

#### Geologie - Geotechnik - Geophysik

CSD AG (s.Baugrunduntersuchungen) GEFAS AG, Hinterbüelstrasse 3 8307 Effretikon, Tel. 052 / 32 25 32 Bodenuntersuchungen (Georadar), Erschütterungsmessungen, Sprengtechnik

#### Geologie - Geotechnik - Geophysik

**GEOTEST AG** GEOTEST AG 3052 Zollikofen, Tel. 031 / 57 20 74 9008 St. Gallen, Tel. 071 / 24 87 10 6048 Horw LU, Tel. 041 / 47 10 24 8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO 1700 Fribourg, 1033 Cheseaux-s./L. 1915 Chamoson VS

SIEBER CASSINA + PARTNER Sieber Cassina Handke + Partner (s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

#### Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG 6300 Zug, Tel. 042 / 31 44 47

#### Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf Tel. 01/855 11 11 Color xex, Xerotin, Xylosan

#### Injektionen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik 8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz. Bändlistr. 31, 8064 Zürich Tel. 01 / 432 50 24, Fax 01 / 432 28 60

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich Hoch- und Tiefbauunternehmung Tel. 01 / 461 16 50

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich Abt. Bausanierung, Hallwylstrasse 71 Tel. 01 / 241 95 05, Telefax 01 / 242 07 30 RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89, 8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55 Fax 01 / 840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH +TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01 / 316 1111

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich Abt. Bautenschutz Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG 5432 Neuenhof, Ringstr. 18 Tel. 056 / 87 11 90, Fax 056 / 86 18 55

ARTHUR WANNER AG Abt. Injektionen Dorfstrasse 35, 8155 Niederhasli Herr A. Frei, Tel. 01 / 850 57 70

#### Isolierungen

AG für Isolierungen 8050 Zürich, Tel. 01 / 311 63 63 SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG 8401 Winterthur, Im Hölderli 26 Tel. 052 / 89 21 21

#### Kanalfernsehen und -sanierung

A. KÄPPELIS SÖHNE AG Umwelttechnik, Bautenschutz 6430 Schwyz, Tel. 043 / 21 11 71 6460 Altdorf, Tel. 044 / 2 99 93

#### Kanalisationen

Krähenmann AG / Kasapro AG Kanalunterhalt und -sanierungen 9202 Gossau SG, Tel. 071 / 85 35 11 Fax 071 / 85 92 77

#### Klebearmierungen

AG HEINR, HATT-HALLER, Zürich Hoch- und Tiefbauunternehmung Tel. 01 / 461 16 50

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55 Fax 01 / 840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH +TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01 / 316 11 11

#### Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA 8005 Zürich, Tel. 01 / 271 68 97

#### Kunststoff-Dichtungsbahnen

Sarnafil Abdichtungssysteme für Hoch- und Tiefbau SARNA KUNSTSTOFF AG 6060 Sarnen, Tel. 041 / 66 99 66

#### Lärmexpertisen

BAUMGARTNER & PARTNER AG 8645 Jona-Rapperswil, Sonnenbergstr. 26, Tel. 055 / 27 35 25

#### Lärmexpertisen

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens Amlehnstrasse 22, Tel. 041 / 41 79 19 Lärmbekämpfung und Akustik Beratung, Messung, Expertisen

#### Lärm- und Schwingungsexpertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für Schwingungen und Akustik Postfach, 8401 Winterthur Tel. 052 / 81 21 23

#### Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG 8401 Winterthur, Tel. 052 / 89 21 21 Lärmbekämpfung und Akustik Beratung, Projektierung, Schallschutzanlagen, Messungen SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen Lärmschutz, Büro und Lager: Zürichstrasse 38, 8306 Brüttisellen Tel. 01 / 833 59 51

#### Lüftungskanal: Reinigung und Wartung

IWS AG, Industriewartung-Services 4108 Witterswil, Tel. 061 / 301 10 62 Fax 061 / 721 80 38

#### Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG 4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

EUB, Bern Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 41 18 53 IMP Bautest AG (s.Strassenbaulabor)

LPM Baustoffprüfinstitut Tannenweg1066, 5712 Beinwil am See Tel. 064 / 71 55 64, Fax 064 / 71 55 55

TFB Wildegg Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27

#### Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik 8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01 / 432 11 30 BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz. Bändlistr. 31, 8064 Zürich Tel. 01 / 432 50 24, Fax 01 / 432 28 60 RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89, 8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55 Fax 01 / 840 36 08

A. STAUB AG, Spezialbaustoffe 7304 Maienfeld-Jenins Tel. 085 / 9 49 42

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich Abt. Bautenschutz Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22 TECTON-BAUTENSCHUTZ AG 5432 Neuenhof, Ringstr. 18 Tel. 056 / 87 11 90, Fax 056 / 86 18 55

#### Messtechnik

Messen - Registrieren - Auswerten im Bereich Wasser, Energie und Umwelt A.P. KERN AG, 3210 Kerzers Fax 031 / 755 68 89, Tel. 031 / 755 71 21

#### Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur Tel. 01 / 853 06 22, Fax 01 / 853 06 75

#### Microtunneling/ Rohrvortrieb

Gebr. MEIER AG, Tiefbau 5200 Brugg, Tel. 056 / 41 15 46

#### Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG 8807 Freienbach, Tel. 01 / 784 25 25 P. DE ZANET + Co. AG 8730 Uznach, Tel. 055 / 72 28 44

#### Oberlichter/Dachverglasungen

TUCHSCHMID AG, Kehlhofstr. 54 8500 Frauenfeld, Tel. 054 / 26 11 11

#### Pfahlprüfungen

GEOTEST AG (s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

#### Pumpen

**GRUNDFOS PUMPEN AG** 8117 Fällanden Tel. 01 / 825 29 25, Telex 828 462

#### Pumpen

HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und Wasseraufbereitungsanlagen 8706 Meilen, Tel. 01 / 925 11 31 Fax 01 / 923 38 44

SOMMER SCHENK SUISSE Pumpenbau, 5213 Villnachern Tel. 056 / 43 13 63

#### Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich, Tel. 01 / 272 99 33, Telex 82 27 07

#### Quellfassungen

langjährige Erfahrungen B. Jäger, Tiefbau 8932 Mettmenstetten, seit 1963 Tel. 01 / 767 03 19

#### Rammdurchstossungen

Seit 1977 Unterquerungen, mit oder ohne Stahlröhren, alle Ø, B. Jäger, Tiefbau 8932 Mettmenstetten Tel. 01 / 767 03 19

#### Rammsondierungen

RL TERRAPROJECT AG ZUG 6300 Zug, Tel. 042 / 31 44 47

#### Rohrstossungen

Ø: bis 120 cm / Länge: bis 70 m Theiler + Kalbermatter AG, Luzern Tel. 041 / 40 11 22, Fax 041 / 41 00 00

#### Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten Anlagen und Entseuchung von Gebäuden. REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22 Filiale Basel, Gartenstrasse 63 4052 Basel, Tel. 061/231771

#### Schalldämmende Bauelemente

Das Fachwerk «Schalldämmung» zeigt einfach, klar und sicher wie man: Türen, Trennwände, Holzbalkendek-ken, Dächer, Aussenwände (Holzbau), Rolladenkästen usw. konstruiert bzw. saniert. Zu beziehen für Fr. 55. – bei HAWA AG, Abteilung Schalldämmplatten «HAWAPHON» 8932 Mettmenstetten, Tel. 01 / 767 14 71

#### Schallschutz- und Schwingungstechnik

AIR-LOC Schrepfer AG, Eigenheimstr. 22 8700 Küsnacht ZH, Tel. 01 / 929 22 66 ANGST + PFISTER, 8052 Zürich Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11 PAUL SCHWAB AG, Soodstr. 57, 8134 Adliswil, Tel. 01 / 710 02 22

#### Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG 8492 Wila, Tel. 052 / 45 17 78

#### Spritzbeton

Gunit, Sandstrahlen E. LAICH SA, 6670 Avegno Tel. 093 / 81 17 22

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89, 8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55 Fax 01 / 840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH+TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01 / 316 11 11

#### Stahlbau-Projektierung/ Beratung

GEILINGER AG, Abt. SIT Scheideggstrasse 30, 8401 Winterthur Tel. 052 / 88 12 84, Fax 052 / 29 10 08

#### Strassenbaulabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO Tel. 062 / 46 20 46, Fax 062 / 46 19 31

#### Strassenprojektierung

NOORIA AG, Gesch.-Zentrum Wipkingen Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich Tel. 01 / 272 27 01, Fax 01 / 272 26 06

#### Theater- und Bühnentechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und Lichttechnik Gumelenstrasse 14, 8810 Horgen Tel. 01 / 725 25 52, Fax 01 / 725 78 22 Neutr. Beratung, Planung u. Fachbauleitung für Gemeinde-, Mehrzwecksäle usw.

#### Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenspül AG 6142 Gettnau LU, Tel. 045/81 20 51 Telefax 045 / 81 38 15

#### Trennwände - Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände schallisoliert, feuerbeständig BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau Industriestr. 1, 8117 Fällanden, 01/825 43 85 CHRISTEN + PARTNER AG, 4616 Kappel b. Olten Trennwand-und Kabinenfabrikation Tel. 062 / 46 36 46, Fax 062 / 46 40 90 4127 Birsfelden Tel. 061 / 313 08 04, Fax 061 / 313 08 58

#### Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG 9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55 Spindeltreppen aus Holz und Alu, Scheren- und Holzschiebetreppen

#### Umweltverträglichkeitsprüfung

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen) ELEKTROWATT INGENIEURUNTERNEHMUNG AG 8034 Zürich, Tel. 01 / 385 29 41 GEOTEST AG (s. Geologie-Geotechnik-Geophysik) grobau management (Projektleitungen) 9500 Wil, Tel. 073 / 22 18 22 MUELLER & PERROTTET rue A.-Mooser 1, 1700 Fribourg Tel. 037 / 22 56 60, Fax 037 / 23 24 63 SIEBER CASSINA + PARTNER SIEBER CASSINA + PARTINER
Beratende Geologen und Ingenieure
8004 Zürich, Tel. 01 / 291 07 00
4600 Olten, Tel. 062 / 32 15 85
3007 Bern, Tel. 031 / 26 35 35
5000 Aarau, Tel. 064 / 22 82 01
Sieber Cassina Handke + Partner
7000 Chur, Tel. 081 / 24 10 26

#### Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service 8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

#### Unterquerungsarbeiten mit Stahlund Eternitrohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon Tel. 01/833 22 05

#### **UVP und Lärmschutz**

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik Museumstrasse 3, Postfach 988 8401 Winterthur, Tel. 052 / 88 17 01

#### Verkehrswesen und UVP

NOORIA AG NOORIA AG
Dr. R. Bahman, dipl. Ing. ETH/SIA
Geschäftszentrum Wipkingen
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich
Tel. 01, 272 27 01, Fax 01, 272 26 06
Verkehrsplanung, Verkehrserhebungen,
Planung + Projektierung v. Verkehrsanlagen,
Öffentl. Verkehr, Verkehrsberuhigungen,
Lärm- und Umweltverträglichkeitsgutachten

#### Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armieren Sie wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe (Spezial-Prospekt verlangen) FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach Tel. 064 / 7115 55, Telex 981 532 Telefax 064 / 71 60 12

#### Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG, Waagen und analytische Instrumente Grabenstr. 8, 8606 Nänikon-Uster Tel. 01/941 61 61, Fax 01/941 60 16

#### Wasser-/Abwasser-/Gasleitungen Gas-/Wasser-Transportleitungen

Gas-/Wasser-Transportleitungen
Sika Robotics AG
Rohr-Sanierungs-Service
8627 Grüningen, Tel. 01 / 935 27 82
3147 Mittelhäusern, Tel. 031 / 93 00 26
6030 Ebikon, Tel. 041 / 33 58 55
4450 Sissach, Tel. 061 / 98 38 43
9326 Horn, Tel. 071 / 41 83 85
Effiziente Kanalisations-Rohrnetzsanierung mit dem «SikaRobot»System; ohne Aufgrabungen; in
Rohren von 150 bis 800 mm Durchmesser (auch Hausanschlüsse).
Druckleitungs-Sanierungen Gas/
Wasser mit dem P.I.M.-Berst-Verfahren

#### Wasserentkeimung

KATADYN PRODUKTE AG, Industriestr. 27, 8304 Wallisellen, Tel. 01 / 830 36 77

#### Zustandserfassung von Bauwerken

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung) VSL BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

# Verbundpfähle

Stahlprofil mit Betonmantel

- Ausführung mit Schreitbagger, Hochbaukran oder Kleinstramme für Fundamentverstärkungen
- auch für beengte und schwer zugängliche Baustellen
- kein Kieskoffer erforderlich
- auch für Kleinbaustellen und Unterfangungen wirtschaftlich

POSTFACH 26 TELEFON 01/860 70 78

Pressvortriebe Rammvortriebe Pfahlfundationen Grundwasserabsenkungen

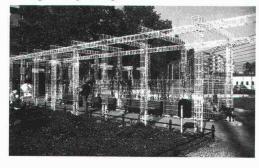




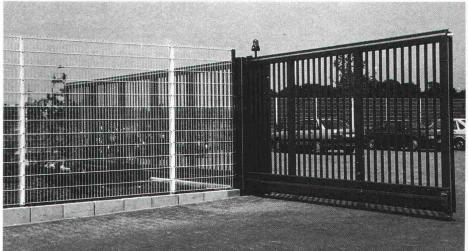
Zaunsysteme – Arealabschlüsse

Elektro-Drehkreuze - Codekarten

- Sicherheits-Gitterzaun mit Y-Ausleger
- Schiebetore, 2 bis über 20 m
- Torbarrieren, 2 bis 10 m
- Begrünungsanlagen



### Qualität gibt Sicherheit...



**Wego System AG** 

Hirschenstr. 1 9536 Schwarzenbach

Telefon 073/232530 Fax 073/239130





Viele Jahre praktische Erfahrung sowie umfassendes Wissen sind das Rückgrat unserer Tätigkeiten.

Allgem. Tiefbau **Tunnelbau** Wasserbau

Pfählungen - Trägerbohrungen Rammvortrieb mit Stahlrohren Hydr. Pressvortrieb, alle Querschnitte

Unsere Ingenieure stehen Ihnen für Beratungen und Kostenvoranschläge gerne zur Verfügung.

Leutschenbachstrasse 52

Postfach

8050 Zürich

Telefon 01/301 06 60

Telefax 01/3025850